***University of Thessaly - Department of H.A. & S.A.: English 1 - Instructor: Anastasia-Marina Tsoutsoulopoulou***

BOOK: Diamantis, Gabriel V., *Culture as Contest for Communication in a Globalised Community (2016). Tsotras Publications: Athens*

-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**GLOSSARY**

**Part Two: Intercultural Communication Competence (pp. 47-49top)**

**field:** πεδίο

**intercultural communication competence:** ικανότητα διαπολιτισμικής επικοινωνίας

**reflect (upon):** σκέφτομαι (για)

**current:** τρέχων, τωρινός

**awareness:** επίγνωση, συνειδητοποίηση

**extended (period of time):** παρατεταμένη (χρονική περίοδος)

**a couple of (weeks):** μερικές (εβδομάδες)/ δύο (εβδομάδες)

**vacation:** διακοπές

**roommates/room-mates:** συγκάτοικοι (σε ένα δωμάτιο)

**proper:** κατάλληλος

**greet:** χαιρετώ

**gestures:** χειρονομίες

**commonly:** κοινά, κοινώς (επίρρημα)

**obscene:** άσεμνος, αισχρός, ανήθικος

**eye contact:** οπτική επαφή

**considered:** θεωρείται

**disrespectful:** ασεβής

**handshakes:** χειραψίες

**context:** πλαίσιο/ συνάφεια

**international:** διεθνής

**global:** οικουμενικός

**cross-cultural:** involving different cultures/διαπολιτισμικός - (ο όρος αυτός υπονοεί ότι γίνεται κάποια σύγκριση για την εύρεση ομοιοτήτων και διαφορών ανάμεσα σε κάποιες κουλτούρες)

**intercultural:** involving different cultures/διαπολιτισμικός – (ο όρος αυτός υπονοεί ότι υπάρχει διαπροσωπική επικοινωνία ανάμεσα σε ανθρώπους από δύο ή περισσότερες κουλτούρες)

**refer (to somebody/to something):** αναφέρομαι (σε κάποιον/σε κάτι)

**mediated communication:** (or: **mediated interaction**; or: less often, **mediated discourse**): communication carried out by the use of *information communication technology* and can be contrasted to face-to-face communication – επικοινωνία, η οποία διεξάγεται με τη χρήση τεχνολογίας και αντιπαραβάλλεται με την διαπροσωπική επικοινωνία

**comparative:** συγκριτικός

**mass communication systems:** συστήματα μαζικής επικοινωνίας

**government:** κυβέρνηση

**transborder:** διασυνοριακός

**transfer:** μεταφορά

**data:** **(singular, datum):** στοιχεία, δεδομένα

**institutions:** θεσμοί

**issues:** ζητήματα, θέματα, προβλήματα

**arise:** αναδύομαι, εμφανίζομαι

**phenomenon (plural, phenomena):** φαινόμενο

**thus:** έτσι

**diverse:** ποικίλος

**face-to-face:** διαπροσωπικός, ‘πρόσωπο-με-πρόσωπο’

**interaction:** αλληλεπίδραση, διαδραστικότητα

**source:** πηγή

**receiver:** λήπτης, παραλήπτης

**Part Five: Public Speaking Skills (pp. 250-252top)**

**take risks:** διακινδυνεύω, ρισκάρω

**mother tongue:** μητρική γλώσσα

**foreign language:** ξένη γλώσσα

**unlike:** ανόμοια, αντίθετα με …

**require:** απαιτώ

**degree:** βαθμός

**real-time exposure to an audience:** έκθεση σε κοινό σε πραγματικό χρόνο (με αμεσότητα)

**be** **inhibited (about):** έχω αναστολές (για κάτι)

**be worried (about):** ανησυχώ (για)

**be fearful (of):** φοβάμαι (για)

**lose face:** χάνω τον σεβασμό (κάποιου)

**shy:** ντροπαλός

**attention:** προσοχή

**attract:** ελκύω

**feel embarrassed:** νιώθω αμήχανος/η

**laugh at (someone):** περιγελώ, κοροϊδεύω (κάποιον)

**laugh with (someone):** γελώ μαζί (με κάποιον)

**rarely:** σπάνια

**confidence:** εμπιστοσύνη, αυτοπεποίθηση

**avoid:** αποφεύγω

**grow [grew-grown]:** μεγαλώνω, αυξάνομαι

**the more … the more …:** όσο πιο πολύ … τόσο πιο πολύ …

**standard expressions:** σταθερές εκφράσεις

**by heart:** [γνωρίζω κάτι] «απ’ έξω», αποστηθίζω

**experiment:** **(α)** πείραμα – **(β)** πειραματίζομαι

**hurry:** βιάζομαι

**take it easy:** χαλαρώνω

**deliver a speech:** δίνω ομιλία

**desperate:** απεγνωσμένος

**translate word for word:** μεταφράζω λέξη προς λέξη

**look for a way round the problem:** ψάχνω για έναν τρόπο για να αντιμετωπίσω ή να αποφύγω το πρόβλημα

**by using a word:** με το να χρησιμοποιήσω μία λέξη

**roughly:** [στο κείμενο] περίπου, σχεδόν

**describe:** περιγράφω

**all-purpose word:** [στο κείμενο] μία λέξη που να καλύπτει πολλές έννοιες

**recognizable:** αναγνωρίσιμος

**convey:** εκφράζω, κοινωνώ (επικοινωνία), μεταβιβάζω, μεταφέρω

**learning process:** μαθησιακή διαδικασία

**prevent s.b. from (understanding):** εμποδίζω/αποτρέπω κάποιον (να καταλάβει)

**certain:** [στο κείμενο] κάποιος

**rule:** κανόνας

**guess (at):** μαντεύω

**target language:** γλώσσα-στόχος, η 2η γλώσσα [που μαθαίνουμε ή στην οποία επικοινωνούμε με κάποιον]

**set yourself goals for speaking:** να θέσετε στόχους για να μιλήσετε/για ομιλία

**colleague:** συνάδελφος

**presentation:** παρουσίαση

**phonetic alphabet:** φωνητικό αλφάβητο [δηλαδή, οι ήχοι των γραμμάτων]

**pronounce:** προφέρω

**look words up in a dictionary:** ψάχνω λέξεις στο λεξικό

**imitate:** μιμούμαι

**sound:** ηχώ - ήχος

**as much as possible:** όσο πιο πολύ είναι δυνατόν

**record yourself:** ηχογραφήστε τον εαυτό σας

**audio models:** ακουστικά μοντέλα

**video models:** οπτικά μοντέλα, μοντέλα με βίντεο

**ethical judgements:** ηθικές κρίσεις

**form:** σχηματίζω

**impression:** εντύπωση